

**Dodatok č. 2 k zmluve o termínovanom úvere č. 26/2012/UZ**

(ďalej len **Dodatok**) uzavretý medzi stranami:

BodvaTel s.r.o., IČO: 36210269, so sídlom Školská 5, Moldava nad Bodvou, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel: Sro, vložka 12853/V (ďalej len **Dlžník**) a

Všeobecná úverová banka, a.s., so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31 320 155, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, vložka č.: 341/B (ďalej len **Veriteľ**).

Tento Dodatok mení a dopĺňa zmluvu o termínovanom úvere č. 26/2012/UZ uzavretú medzi Dlžníkom a Veriteľom dňa 16.01.2012 v znení jej predchádzajúcich dodatkov (ďalej len **Zmluva o úvere**) v súlade s článkom 19. prílohy Zmluvy o úvere Všeobecne obchodné podmienky pre úvery.

**1. Výkladové pravidlá a definície**

1.1 V tomto Dodatku:

(a) Deň účinku dodatku znamená deň, v ktorý Veriteľ písomne potvrdil Dlžníkovi, že mu boli doručené všetky dokumentárne odkladacie podmienky uvedené v prílohe odkladacie podmienky tohto Dodatku, v takej forme a s takým obsahom, aké sú pre Veriteľa akceptovateľné, pričom v prípade, že tento Dodatok je v zmysle Zákona o slobode informácií č. 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov povinne zverejňovaným, je Dlžník uzrozumený s tým, že v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka môže byť Dňom účinku dodatku najskôr deň nasledujúci po dni jeho zverejnenia;

(b) Pokiaľ nie je v tomto Dodatku výslovne uvedené inak, výrazy s veľkým začiatočným písmenom uvedené v Zmluve o úvere majú v tomto Dodatku význam, ktorý je im priradený v Zmluve o úvere.

1.2 Ustanovenia článku 1. prílohy Zmluvy o úvere Všeobecne obchodné podmienky pre úvery sa vzťahujú na tento Dodatok rovnako, ako keby boli v celosti obsiahnuté v samotnom texte tohto Dodatku, s tým, že odkaz na Zmluvu o úvere sa považuje za odkaz na tento Dodatok.

**2. Zmeny**

Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že počnúc Dňom účinku dodatku sa Zmluva o úvere mení a dopĺňa nasledovne:

(a) celková výška úveru uvedená v ustanovení článku 1. bod (a) zmluvy o úvere sa vypúšťa a nahrádza celkovou výškou 46 400,00 EUR;

**3. Závazky Dlžníka**

Dlžník sa zaväzuje riadne a včas splniť všetky povinnosti, ktoré sú mu uložené týmto Dodatkom.

**4. Platnosť**

V prípade, ak Deň účinku dodatku nenastane v lehote 60 kalendárnych dní odo dňa podpisu tohto Dodatku, tento Dodatok stráca platnosť a účinnosť v nasledujúci deň po uplynutí tejto lehoty.

**5. Osobitné ustanovenia**

- (a) Dlžník sa zaväzuje zaplatiť Veriteľovi odplatu za zmenu zmluvných podmienok termínovaného úveru (uzavretie Dodatku k Zmluve o úvere) vo výške 300,-€ , so splatnosťou v deň uzavretia tohto Dodatku, najneskôr v najbližšie nasledujúci pracovný deň

**6. Záverečné ustanovenia**

- 6.1 S výnimkou zmien výslovne uvedených v článku 2 vyššie, ustanovenia Zmluvy o úvere zostávajú v platnosti a účinnosti v pôvodnom znení. Akýkoľvek odkaz v Zmluve o úvere na zmluvu o úvere sa odo Dňa účinku dodatku považuje za odkaz na Zmluvu o úvere v znení tohto Dodatku.
- 6.2 Ustanovenia prílohy Zmluvy o úvere Všeobecné obchodné podmienky pre úvery, upravujúce rozhodné právo a rozhodcovskú dohodu, sa vzťahujú na tento Dodatok rovnako, ako keby boli v celosti obsiahnuté v samotnom texte tohto Dodatku, s tým, že odkaz na zmluvu o úvere sa považuje za odkaz na tento Dodatok.

Príloha:

1. Odkladacie podmienky


**Dlžník:**

Dňa: 22. 6. 2012

Obchodné meno/Názov: BodvaTel s.r.o.

Meno: Valéria Vincová  
Funkcia/Oprávnenie: konateľ

Podpis:





**Veriteľ:**

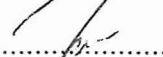
Dňa: 22. 6. 2012

VÚB, a.s.  
Mlynské nivy 1  
829 90 Bratislava 7  
82400/01

Všeobecná úverová banka, a.s.

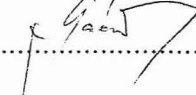
Meno: Ing. Rastislav Miščík  
Funkcia/Oprávnenie: riaditeľ firemného obchodného centra (na základe plnomocenstva zo dňa 01.01.2012)

Podpis:



Meno: Ing. Roman Gaboš  
Funkcia/Oprávnenie: manažér klientskych vzťahov (na základe plnomocenstva zo dňa 01.01.2012)

Podpis:



**Príloha**

**Odkladacie podmienky**

**Dlžník**

Originál zmluvy zriadení záložného práva k pohľadávkam z účtu uzavretej medzi Veriteľom a Dlžníkom, riadne podpísanej jej zmluvnými stranami, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa, a to ohľadom pohľadávok z nasledovného účtu/účtov Dlžníka účet č. 1571583654/0200 a osobitný bežný účet č. 2303421557/0200, ako aj písomné potvrdenie Dlžníka alebo Úradu vlády Slovenskej republiky o zverejnení tejto zmluvy v súlade so zákonom číslo 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa

Výpis z centrálného notárskeho registra záložných práv preukazujúci registráciu záložného práva k pohľadávkam podľa predchádzajúceho bodu, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.

**Ďalšie odkladacie podmienky**

Písomné potvrdenie Dlžníka alebo Úradu vlády Slovenskej republiky o zverejnení tohto dodatku k zmluve o úvere v súlade so zákonom číslo 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.